

Lala

Una lagartija diferente
A different lizard

Lala no es una lagartija como las demás. Vive feliz con su familia en un árbol y disfruta en el Charco de la Piedra con Ari la araña, su mejor amiga.

¡Lala es vegetariana! Y esto un día le crea un problema. Juntas las dos amigas saldrán del jardín y vivirán una gran aventura donde aprenderán a valorarse.

Lala. Una lagartija diferente / A different lizard es un álbum ilustrado bilingüe sobre la tolerancia, la familia y el respeto a la diversidad como elemento enriquecedor.

¡Todos somos diferentes y todos somos especiales!

Lala is not a lizard like the others. She lives happily with her family in a tree and enjoys The Rock Pond with Ari the spider, her best friend.

Lala is a vegetarian! And one day this causes a problem for her. Together the two friends leave the garden and have a great adventure where they learn to value themselves.

Lala. Una lagartija diferente / A different lizard is a bilingual illustrated album about tolerance, family, and respect for diversity as an enriching element.

We are all different and we are all special!

Autora Susana Illera Martínez

Ilustraciones Natalia Jiménez Osorio

Traductor Donald Barnett

ISBN 978-84-120902-4-6

Idioma Bilingüe Castellano / Inglés

Materia Thema YBCS / 5AF

Edad A partir de 5 años

Páginas 40 páginas

Encuadernación Cartoné

Peso 340 gr.

Tamaño 200 x 220 mm.

PVP 14,95€

ISBN 978-84-120902-4-6



9 788412 090246



Sobre la autora

Susana Illera Martínez (Cali, Colombia) diseñadora gráfica y creativa de profesión, reside en la ciudad de Miami, FL.

En 2018 publicó su primer libro de poesía y cuentos breves: **Clara ~ Cuentos & Poemas**. En 2019, incursionó en la literatura infantil publicando para el continente americano su primer álbum ilustrado bilingüe: **Lala. A different kind of lizard (Una lagartija diferente)**, el cual ha sido premiado en el **International Latino Book Awards** en la categoría de libros que inspiran.

Ha participado y presentado sus libros en diferentes eventos en Estados Unidos y Colombia, tales como la **Feria Internacional del Libro de Miami**, **Hispanic Heritage Book Fair**, además de varias bibliotecas y universidades en distintos países. Susana es además miembro de **FILCOL (Feria Internacional del Libro de Colombia en el exterior)** y embajadora de buena voluntad de **Hispanic Heritage Literature Organization (milibrohispano.org)**, una organización dedicada a crear e impulsar proyectos literarios y programas culturales que preservan el idioma español y la cultura hispana en los Estados Unidos.

En el año 2020 la **Editorial Hola monstruo** publica una nueva edición del magnífico álbum ilustrado con el título: **Lala. Una lagartija diferente / A different lizard**. Para adaptarlo al mercado Europeo, la **Editorial Hola monstruo** ha realizado una revisión del texto original en español y traducido a el inglés del Reino Unido.

Sobre la ilustradora

Natalia Jiménez Osorio (Cali, Colombia) es una ilustradora autodidacta y animadora. Estudió Comunicación visual en la Pontificia Universidad Javeriana de Cali donde descubrió su pasión por la ilustración infantil y la animación. Desde pequeña se le podía ver dibujando atrás de los cuadernos inspirada en la naturaleza colombiana y su bella cultura. Hoy en día reside en los Países Bajos. Su trabajo ha sido impreso y publicado en América latina y Estados Unidos.



Lala. Una lagartija diferente® / A different lizard
Hola monstruo® | www.holamonstruo.com

Todos los derechos reservados, incluidos el derecho de reproducción total o parcial.